

Ob 30



Einladungsschrift

zu der

am 4ten und 5ten Oktober 1844

anzustellenden

öffentlichen Prüfung und Redeübung der Schüler

des

Königl. Friedrichs-Gymnasiums

zu Gumbinnen.

Inhalt:

- 1) Observationes in Horatii Carminum aliquot locos. Vom Prof. Fried. Wilh. Theodor Petreni.
- 2) Jahresbericht des Gymnasiums. Vom Director Joh. Dav. Prang.

Gumbinnen, 1844.

Gedruckt in der Krause'schen Reglerungs-Buchdruckerei.



Handwritten title in Gothic script, likely 'Hilf mir...'.

1841

Handwritten text in Gothic script, possibly 'Hilf mir...'.

Handwritten text in Gothic script.

Handwritten text in Gothic script.

Handwritten text in Gothic script.

KSIAZNIKA MIEJSKA
IM. KOPERNIKA
W TORUNIU

~~Stadtbibliothek
Gorn~~

AB 47 18

Handwritten text in Gothic script.

Handwritten text in Gothic script.

Academiae Albertinae

almae doctrinarum artiumque cultrici ac nutrici

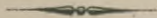
SECULARIA TERTIA

sincera pietate summaque observantia

gratulantur

Gymnasii regii Gumbinnensis

Director et Praeceptores.



GUMBINNAE.

Typis officinae Krauseneckianae.

—
MDCCLXIV.

Academiae Albertinae

Acta et Decretis

SECRETARIA

1784

1784

1784

1784

1784

1784

1784

71

Quam omni tempore Academiae, doctrinarum artiumque propriae sedes ac domicilia, eximio decori ornamentoque Germaniae fuerint uberrimosque ei fructus tulerint, quoniam iis maxime debetur, quod eruditionis subtilitate atque copia incredibili que rerum omnium peruestigandarum studio communis haec patria nostra inter cultiores terrarum gentes altissime eminet, tum hac aetate, quum vel ad vitae usum commerciumque, vel ad publicarum rerum procuracionem constitutionemque multo uberior, quam olim, doctrinae copia subtiliorque rerum multarum cognitio requiratur, in his potissimum institutis futura patriae salus et incrementa posita sunt, praesertim quum ne hodie quidem desint, qui lucis osores, tenebrarum amatores, exactorum seculorum jam dudum expulsos errores obsoletasque consuetudines reduci cupiant. Quo magis hoc tempore, quum **Academiae Albertinae**, illustrissimae studiorum sedi, illud Dei Optimi Maximi beneficio contigerit, ut tribus ab origine sua peractis seculis jam quartum ingressura sit, hanc omnes, quicumque non omnis eruditionis politiorisque humanitatis expertes sunt, studiis suis votisque prosequuntur. Quis est enim, qui non maxima vota pro hujus salute et incolumitate suscipiat, quae ab exiguis profecta primordiis, saluberrimis sapientissimorum principum consiliis clarissimorumque doctorum immortalibus meritis ad hanc qua nunc floret amplitudinem provecta est atque in his

barbariae confiniis, tamquam in statione quadam bonarumque artium praesidio, collocata jam per tria secula non solum imminentem illiae inhumanitatem a finibus nostris defendit, sed etiam clariorem scientiae lucem et intra patriae terminos et extra diffudit? In hac vero communi omnium laetitia quibus magis cordi esse debet, haec sollennia quae instant votis suis ac precibus prosequi, quam iis scholis, quae opus a se inchoatum Academiae perficiendum consummandumque committere, quosque artium ingenuarum initiis imbuerunt, rerum omnium et subtiliore et uberiore scientia expoliendos tradere solent? Sic nos quoque facere non poteramus, quin illustrissimae **Albertinae** hos laetos faustosque dies etiam atque etiam congratularemur votaue nostra munusculo aliquo quamvis levi et exiguo testificaremur. Precamur autem a Deo Optimo Maximo, ut almam **Albertinam** numine suo in perpetuum sospitet, eorum mentes, in quorum maxime consiliis ac voluntate salus ejus sita est, sapientia instruat ornetque, ipsamque non solum per quartum, quod auspiciata est, seculum incolumem illibatamque traducat, sed novis novisque incrementis augeat, viribus corroboret, luminibus illustret, uberrimis denique laetissimisque studiorum laborumque omnium fructibus locupletet.

Gumbinnae, Idib. Sextil. MDCCCXLIV.

Observationes
in Horatii Carminum aliquot locos.

Et si nullus fere est scriptorum veterum, ad quem in omnes partes excutiendum nostris temporibus tanta studia tantasque curas viri eruditi contulerint, quantas in Venusino poëta consumserunt, vel ut carmina ejus novis commentariis explanarent, vel ut naturam eorum ac rationem originesque et consilia indagarent, vel ut in tempora, quibus quaeque scripta essent, inquirerent, vel ut ipsius poëtae vitam, ingenium, mores, et explorarent et aestimarent: tamen ne nunc quidem omnia ita sunt explorata et ad liquidum perducta, ut nulla de his rebus omnibus dubitandi ambigendique materia relicta sit. Itaque quum in enarrandis Horatii carminibus, qui mihi praesto erant interpretum commentarii, non omnibus locis mihi satis facerent, non ineptum fore putabam, si, quam in aliquot locis explicandis sequendam rationem duxerim, hoc loco quam fieri posset brevissime indicarem, ut, in quibus errassem, facilius possem ex peritiorum judicio cognoscere.

I. In Carm. 1, 1, 6.

Sunt quos curriculo pulverem Olympicum

Collegisse juvat, metaque fervidis

Evitata rotis palmaque nobilis

Terrarum dominos evehit ad deos.

Hoc loco ceteris omissis, quae et possunt dubitationem afferre et multam interpretibus attulerunt, illud tantum quaerere juvat, quo sint referenda quamque vim habeant verba terrarum dominos. Haec enim alij ita intelligenda putaverunt, ut terrarum domini aut essent homines potentes multumque in terris

valentes, aut ipsi Romani, aut denique principes ac heroes, qui victoriam in Olympiis certaminibus reportassent; plerique autem ad deos ista referenda censuerunt hoc sensu: ad deos qui sunt terrarum domini. Harum rationum omnium nullam probo. Nam ad deos ista referri, primum hujus complementi tenuitas levitasque vetat, quoniam dii, ut Fea recte observavit, non solum terrarum, sed rerum omnium et coelestium et terrestrium domini sunt, ac multo augustiora de Jove Horatius praedicat I, 12, 14 sqq.

— qui res hominum ac deorum

Qui mare ac terras variisque mundum

Temperat horis.

Propterea Fea deos interpretabatur reges et imperatores, qui passim apud poetas dei vocarentur; Bothius autem istos victores, quos Horatius notat, ita tantum sibi videri posse ad deos evectos esse statuit, quatenus terrarum dii domini essent, quoniam ut mortales non possent nisi partem divinae felicitatis attingere. Comparat igitur, quod nostrates dicunt: er ist ein Gott auf Erden. Quarum interpretationum neutram ferre sermonis sobriam perspicuitatem et elegantiam, non est quod pluribus demonstrarem. Praeterea, si ad deos ista referuntur, in ipso verborum ordine nescio quid languidi jejunique inest, quum, quae per Appositionem aliis vocabulis adduntur, ita tantum recte praemitti videntur, si acuendi augendique, non si minuendi attenuandique vim habent, nisi ubi hoc ipsum agitur, ut primarii verbi sententia ex parte elevetur. Talis autem ratio hujus loci sententiam magnopere infringeret atque enervaret. Separanda igitur a diis sunt illa, de quibus disputamus, sed non ita separanda, ut ipsa per se illud indicent, in quo se verbi (evehit) vis exprimat, quoniam, si hanc sequaris rationem, non possis non dubitare et acquirere, quinam sint isti terrarum domini; neque enim de Romanis separatim, neque de certis hominum ordinibus aut generibus Horatius haec praedicat, sed varia omnino hominum studia persequitur. Mihi igitur per Appositionem illa verba videntur ad praemissum Pronomen quos referenda esse hoc sensu: sunt quos victoria in ludis sacris reportata (palma nobilis) velut terrarum dominos evehat ad deos i. e. qui, quasi sint facti terrarum domini, ad deos evecti sibi videantur s. qui sibi terrarum domini facti eoque ad deorum felicitatem et amplitudinem evecti videantur.

Haec ratio et, si orationis conformationem spectas, simplicissima et ad ipsam loci sententiam accommodatissima esse videtur, praesertim quum sic progrediens quaedam rerum amplificatio efficiatur: non eo contenti quod terrarum domini sibi facti videntur, ad deos ipsos se evectos esse opinantur.

III. In Carm. I, 3, 5—7.

Navis, quae tibi creditum

Debes Virgilium finibus Atticis.

Reddas incolumem precor.

In his vel distinguendis vel copulandis in diversas abierunt partes interpretes; alii enim jungunt haec: debes Virgilium finibus Atticis, alii contra: finibus Atticis reddas incolumem. Ac ne in iis exponendis iudicandisque, quae ab aliis in utramque partem disputata sunt, commorer, breviter, quid ipse sentiam, explicabo. Verissimam enim eorum esse rationem arbitror, qui priorem sequentes rationem hoc modo verba distinguunt:

— quae tibi creditum

Debes Virgilium finibus Atticis;

Reddas incolumem precor.

Ac primum quidem, ipsa verba debere et reddere quam vim habeant et in quibus rebus dici possint, considerandum est. Debetur autem aliquid propria sua vi ei qui dedit vel illud ipsum vel aliud, quo accepto vicissim aliquid, licet non idem, praestandum sit. Sed ita quoque rem alteri dare possumus, ut non nobismet ipsis eam reddi, sed alii tradi velimus ac jubeamus. Quoniam igitur Virgilium Horatius eo consilio navi credit, ut in Atticam eum perferret, recte illa dici potuit Virgilium debere finibus Atticis. Atque hanc esse hujus loci sententiam, his causis adducor ut credam. Reddi enim res, ubi simul indicatur, cui reddenda sit, non potest nisi ei qui vel dedit, vel cui ademta ereptaque est, vel denique in cujus unquam potestate illa fuit, vereque Peerlkampius observavit, ita tantum per Latinitatem Horatio licuisse navem jubere finibus Atticis Virgilium reddere, si patria Virgilio Attica fuisset. Nec vero propterea ejusdem conjectura, in finibus Atticis, opus est. Idem enim illud vocabulum etiam absolute, ut loquuntur, id est, ita adhibetur, ut non modo verbis, sed ne cogita-

tione quidem quisquam notetur, cui reddenda res sit. Tum idem fere est quod acceptum aliquid edere, emittere, dimittere, ut si poetae dicunt aliquem vocem, sonum, sanguinem reddere, vel ut apud Terent. Phorm. IV, 3, 75. Fructum quem Lemni uxoris reddunt praedia. De quo vocabuli usu cur Lueckerus dubitaverit, ego sane, ut multa quae disputavit, non intelligo. Quodsi navis jubetur acceptum hominem reddere, nihil aliud jubetur nisi in terram eum exponere; in quam autem terram Horatius exponi Virgilium velit, inde intelligitur, quod jam finibus Atticis navis eum debere dicta est. Praeterea alia causa, cur, quam supra indicavi verborum distinctionem, vera habenda sit, ex Particulae sic explicatione accedit, quam ii soli mihi recte intellexisse videntur, qui, quam in obtestandi optandique formulis vim habet, ut eam rem indicet, cujus mentione maxime alterum ad preces nostras exaudiendas permovere volumus, eam etiam hoc loco ei tribuunt, ut haec loci hujus sententia efficiatur: redde Virgilium incolumem: sic (i. e. ea conditione) opto, ut te diva cet. Exstiterunt quidem, qui hanc interpretationem reprobantes particulam illam eo sensu accipiendam opinarentur, quo nos dicere solemus: So reise denn mit Gott! At hi vereor ne prorsus diversa misceant sonique decepti similitudine vocabulorum notiones inter se discrepantes confundant. Nam in Germanica illa formula elliptica est oratio, ut Particula so apodosis habeat notationem. Plena enim oratio esset haec: quodsi certum illud et immutabile est, bonis omnibus velim proficiscaris (Wenn es einmal nicht zu ändern ist, so reise denn mit Gott!) Talem autem usum a latina Particula sic prorsus alienum esse, nemo ignorat. Itaque si vera est illa, quam supra dixi, Particulae sic interpretatio, sequitur, primariam sententiae partem verbo reddas contineri. Nam quod proprie sic enuntiandum erat: si reddes Virgilium incolumem, precor, ut te diva cet., id ita poeta immutavit, ut diceret: Precor ut Venus te regat hac conditione, ut reddas cet. Quoniam igitur praecipua vis sententiae in verbo reddas posita est, haec valde infringeretur et elevaretur, si non ab hoc vocabulo apodosis initium caperet, sed huic illa, finibus Atticis, praemitterentur, quo facto haec praecipuum sonum haberent. At non hoc est, quod Horatius optat, ut in Atticam, non in aliam terram navis Virgilium perferat, sed ut incolumem perferat.

III. In Carm. I, 24, 11—12.

Tu frustra pius heu! non ita creditum

Poscis Quinctilium deos.

Tria maxime in his ambigendi materiam afferunt. Primum enim dubitant, num verba non ita creditum ita sint intelligenda, ut Quinctilium a Virgilio diis creditum, an ut a diis Virgilio putemus; deinde, num pius Virgilius in deos, an in Quinctilium fuerit; denique, utrum frustra pius, an frustra poscere Quinctilium dicatur. Ac prima quidem illa Mitscherlichius ejusque vestigia premeus Doeringius in hanc sententiam interpretati sunt: quem diis non eum in finem credidisti, ut tibi eriperetur, sed ut salvus rediret. At quaerimus, quando et qua in re Virgilius diis Quinctilium crediderit. Quod ut explicaret, Mitscherlichius Quinctilium finxit peregre tum profectum Virgiliumque precibus ac votis pro ejus salute susceptis intimum amicum prosequutum esse hisque ipsis precibus eum diis credidisse. At neque ulla istius commenti causa subest, nec, si esset, Particulae ita vis illum verborum intellectum admitteret, quam, nisi quaesitam obtrudere obscuritatem Horatio voluerimus, non possumus non ad ipsum hujus enuntiati verbum poscis referre hoc sensu: non ita creditum, ut eum nunc poscere tibi liceat. Plerique igitur post Mitscherlichium ad Lambini reversi rationem, etsi non omnes verborum sententiam recte perspexisse videntur, tamen in eo consentiunt, ut Virgilio a diis Quinctilium creditum intelligant. Atque hunc verum esse verborum illorum intellectum, meo quidem judicio etiam propter Particulam heu, quae doloris habet significationem, dubium esse non potest, quia constans est Particulae illius ea positio, ut iis, quae dolendi causam afferunt, praemittatur, ut I, 2, 37. Heu! **nimis longo** satiate ludo. I, 15, 9. Heu, heu! quantus equis, quantus adest viris sudor! Ibid. v. 19. Tamen, heu! serus adulteros cultus pulvere collines. II, 14, 1. Heu, heu, **fugaces**, Postume, Postume, labuntur anni. III, 11, 42. Singulos, heu, heu! **lacerant**. cf. I, 24, 11. 35, 33. III, 2, 9. 24, 30. IV, 1, 33. 6, 17. 10, 6. 13, 17. Epod. IX, 11. XI, 21. XV, 23. XVI, 11. XVII, 14. Quocirca si non ad antecedentia, sed ad ea quae subsequuntur Particula heu referenda est, his ipsis verbis, non ita creditum, doloris causam

contineri necesse est: quae nulla erit, si in his verbis de Virgilio votis precibusque cogitabis, quibus Quinctilium diis crediderit, gravissima autem, si in ea conditione sita erit, qua Virgilio Quinctilius creditus esset. Ea enim lege dii Virgilio Quinctilium crediderunt i. e. fructum amicitiae ejus permiserunt, ut aliquando, quum constitutum vitae tempus exactum esset, repeterent, quoniam usuram modo vitae, ut ait Cicero, tamquam pecuniae, mortalibus dederunt. Alterum, quod quaerendum esse dixi, hoc erat, num verba frustra pius, an frustra *poscis* jungi deberent. Equidem utrumque faciendum esse censeo. Nam ne a verbo *poscis* Adverbium illud separetur, partim ea res vetat, quod sane requiritur aliquid, quo indicetur, quomodo s. quo eventu Virgilius a diis Quinctilium flagitaverit; partim illud, quod verbis non ita creditum, causa affertur, non cur omnino poposcerit, sed cur frustra poposcerit. Neque vero ab Adjectivo pius illud separandum est, quoniam et ipso loco, quem obtinet, et versus numero tam arcte hae voculae copulantur, ut nisi violenta verborum distractione dirimi non possint; tum etiam propterea, quod ipsum illud Adjectivum a verbo *poscis* non separari debet. Nam cur generatim Virgilio pietas praedicaretur, quaecumque illa fuerit, nulla profecto causa hoc loco suberat, nullaque in ejus mentione vis nullumque sententiae momentum positum, sed molesta ac languida abundantia erit, nisi hoc ipso illam expromptam esse cogitabis, quod de Quinctilio in vitam restituendo deos flagitaverit. Quodsi neque frustra neque pius a verbo *poscis* separandum est, Adverbii illius vim ad utrumque ita pertinere necesse est, ut arcissime haec, frustra pius *poscis*, inter se copulanda sint. Pietas autem Virgilio quae fuerit, vix dubium esse potest. Nam ne de amore ejus in Quinctilium cogitemus, illud monet, quod vix credi potest, tam ambiguo vocabulo, praesertim nullo notionis suae complemento accuratius definito, Horatium, si illum, quem dixi, animi affectum indicare voluisset, usurum fuisse; praeterea, quum hoc ipso vehementem Virgilio in Quinctilium amorem satis graviter declaraverit, quod illum dixit etiam mortuum amicum a diis repetivisse, inanis sane ac languida sit ista ejusdem amoris significatio. Pium igitur Virgilium poeta appellavit, quod deos in calamitate sibi immissa precibus adiit, quae preces ipsae recte piae dici potuerunt. His igitur disputatis, sententia loci de quo quaerimus sic constituenda est: Tu frustra piis precibus deos

flagitas, ut Quinctilium tibi reddant, quem non ea lege tibi crediderunt, ut, quum constituto tempore obiisset, reposedere tibi liceret.

IV. In Carm. II, 1—2.

Nullus argento color est avaris
Abdito terris, inimice laninae,
Crispe Sallusti, nisi temperato
Splendeat usu.

Novissimi interpretes, Orellius, Peerlkampius, Luebkerus, quamquam de Orellio ex Luebkeri tantum nota illud conjicio, haec ita explicant, ut de argento in terrae cavernis metallorumque venis a natura abdito cogitent, idque melius inde putant intelligi, quod Crispum Sallustum, ad quem hoc carmen scriptum est, metallum in Alpibus habuisse Plinius H. N. XXXIV, 2. memoriae prodiderit. Eam vero falsissimam esse hujus loci interpretationem, si quid aliud, certissime mihi persuasum est. Nam si illud Horatius affirmare voluisset, nullius argentum esse dignitatis, nulliusque pretii, quamdiu in terrae visceribus metallisque lateret, eorum his verbis laudaret instigaretque sedulitatem, qui strenue illud ex terra effoderent atque in hominum usum converterent. Verum enimvero tale dictum primum tritae ac pervulgatae quum ceterorum poetarum tum Horatii ipsius sententiae contrarium est, qui uno fere ore repertum aurum argentumque malorum omnium esse causam ac materiam praedicant. In contrariam igitur sententiam Horatius Junonem facit loquentem III, 3, 49 sqq.

Aurum irrepertum et sic melius situm
Quum terra celat, spernere fortior,
Quam cogere, humanos in usus
Omne sacrum rapiente dextra.

Praeterea autem, id quod maximum est, ista hujus loci explicatio cum totius carminis sententia consilioque pugnare videtur. Laudat Horatius Sallustum, quod aurum spernat atque oderit, si non temperato splendeat usu; praedicat egregiam immortalemque Proculeji in fratres liberalitatem; castigat eorum cupiditatem temeritatemque, qui ne maximis quidem divitiarum acervis unquam satiari possint; eos denique beatos ac solos sapientes summoque honore dignos effert, qui ae-

quo lentoque animo ingentes auri acervos spectare possint; paucis ut dicam, toto carmine graviter monet, ne nimia divitiarum abrepti cupiditate propter ipsas eas concupiscamus, sed tantum iis pretii tribuamus, quantum inde ad hominum vitam utilitatis redundet. Jam vero huic sententiae quis est qui credat Horatium illud opposuisse, nullius esse pretii argentum, si in terrae cavernis lateat? Immo istorum reprobanda erat temeritas, qui insana capti divitiarum admiratione et inexplebili cupiditate, hominum usibus eas subtraherent et ex eorum conspectu removerent. Atque haec sententia primis illis carminis verbis continetur, si cum Mitscherlichio de iis pecuniis haec dicta esse statuimus, quas avari, ut tutius condant atque custodiant, in terra defodiunt atque ita hominum oculis usibusque surripiunt. Etiam illud huic interpretationi magis quam alteri convenit, quod terras avaras Horatius dixit, translato in eas ab hominibus avaris opprobrio. Sententia loci igitur haec est: nihil in argento est coloris i. e. dignitatis, pretii, si propter avaritiam ex hominum usu removetur et in terra absconditur; quod tibi quoque, Sallusti, persuasum est, qui oderis nummos, nisi ex sapienti moderatoque usu dignitatem consequantur.

V. In Carm. II, 3, 5—16.

Dellium praestantissimo hoc carmine hortaturus Horatius, ne vitae fructum brevissimum, quum inevitabilis unicuique moriendi immineat necessitas, sibi ipse moestitia praecidat et intercludat, sed praesentibus vitae bonis ac jucunditatibus, quam diu per fatum liceat, sereno animo perfruatur, ab hac orditur sententia: Aequitatem animi et temperantiam in rebus et bonis et malis conserva, quum moriendum tibi sit, sive moestitiae per totam vitam, sive jucunditatibus perfruendis te dederis. Tum v. 9. haec sequuntur:

Qua pinus ingens albaque populus;
 Umbram hospitem consociare amant
 Ramis et obliquo laborat
 Lympha fugax trepidare rivo
 Huc vina et unguenta et nimium breves
 Flores amoenae ferre jube rosae.

In his distinguendis interpretes in duas discessere partes; alii enim versus 9—12: Qua pinus — rivo, puncto in fine versus 12 posito, a sequentibus secer-

nunt et cum priore stropha jungunt; alii, in fine versus 8 majore adhibita incisione, versus 9—16 una verborum complexione comprehendunt, minore in exitu versus 12 distinctionis signo posito. Ac priorem quidem rationem, quam cum Jahnio novissimi quoque interpretes, Duentzèrus et Luebkerus, amplexi sunt, ego quidem reprobendam omnino censeo. Nam primum, quas vitae instituendae vias contrarias Horatius indicare voluit, eae cum secunda carminis stropha satis distincte declaratae sint his verbis: moriture, Delli,

Seu moestus omni tempore vixeris,
 Seu te in remoto gramine per dies
 Festos reclinatum bearis
 Interiore nota Falerni;

posterioris sententiae pars, jam satis suavibus designata coloribus, ut etiam illustrioribus imaginibus pigmentisque uberioribus exornaretur, non solum opus non erat, sed etiam, si factum illud esset, abundantiae molestiam ac taedium afferret. Hoc enim loco, quum nihil aliud requiretur, nisi ut contraria illa indicarentur: ut unum brevibus verbis notatum est, ita, si alterum per duas paene strophas Horatius persequutus esset, in vitio id esset habendum. Caeterum post illa, in remoto gramine v. 6. sententiamque totam versibus 6—8 satis terminatam et conclusam subsequens illa ejusdem loci descriptio meo quidem judicio languidi aliquid haberet. Praeterea, si secundam et tertiam stropham junxeris, in eo etiam offendas necesse est, quod, quae sejungenda erant, inter se mixta et confusa sunt. Exordium enim et quasi praeparatio monitionis cum ipsa monitione sic erit in unum confusa, ut hujus vis ac gravitas magnopere infringatur. Accedit etiam illud, quod, quum in eo totum carmen occupatum sit, ut ad vitam hilare transigendam Dellium adhortetur, consentaneum est, quod versibus 6—8 exponitur, non id esse quod fecisse Dellium Horatius indicaverit, quem potius moestitiae se totum dedisse significavit, sed quod ut faceret eum impellere atque incendere voluit. In tali autem non vera, sed posita modo et cogitata re, cetera etiam omnia generalioribus latiusque patentibus notionibus significanda sunt, non in loco certo distinctaque descriptione denotato collocanda. Atque illud quidem aptissime ornatissimeque factum est versibus 6—8, ubi omnia in generaliore jucunditatis amoenitatisque notatione conspirant; quae vero

sequitur strophæ v. 9—12, ea subito ad verum certumque locum, in villa videlicet Dellii situm, deducimur. Nam quominus etiam hæc ad communem quandam et infinitiorem rei declarationem referamus, quum lineamentorum colorumque veritas evidensque et per singula diducta rerum expositio, tum illud impedit, quod, quum sequatur **huc** vina — ferre jube, vocula **huc**, quæ ad illum ipsum locum, qui describitur, referenda est, non potest nisi de certo loco intelligi. Ex his, quæ disputavimus, tantum perspici videtur, si secundam hujus carminis et tertiam stropham in unam verborum sententiarumque comprehensionem concludamus, omnia hoc loco ita mixta et turbata esse; ut ubique offendas et in varias incurras dubitationes et difficultates. Contra, si eorum sequimur rationem, qui in fine versus octavi majore usi distinctione tertiam stropham a secunda jungunt et cum quarta in unum ita connectunt, ut **huc** v. 13. referatur ad qua v. 9., omnia sunt plana atque inter se concordant et congruunt. Sic enim strophæ tertiæ is locus describitur, ubi Dellium Horatius curare genium suum jubet. Quod autem contra dicunt, non **huc**, sed eo dicendum fuisse, ut recte ad qua referri posset, id quidem nihil ad persuadendum momenti habet. Primum enim, quo jure Livius Hannibalem non dubitavit dicentem facere XXXV. 19. **Ubicunque** vires, **ubi** arma esse sciam, **huc** veniam, eodem Horatio dicere licuit: **qua** pinus ingens albaque populus umbram — consociare amant — **huc** vina — ferre jube. Præterea ad disserendi quidem subtilitatem severaque pedestris sermonis præcepta convenientius erat eo quam **huc** hoc loco scribere; ad vegetiorem autem clarioremque poëticæ dictionis colorem dilucidiosemque et evidentiosem rerum explicationem et aptius et suavius illud erat, quod Horatius posuit. Hoc enim se non mente solum et cogitatione locum illum comprehendere, sed quasi oculis videre digitoque monstrare fingit, ut jam ipse in eo adesse omnemque ejus amoenitatem percipere sensibus sibi videatur.

VI. In carm. II, 10. 13.

Sperat infestis, metuit secundis

Alteram sortem bene præparatum

Pectus.

Valde me hic locus exercuit et etiamnunc exercet. Nam etsi interpretes ad unum omnes, nulla mota dubitatione, infestis, secundis ita explicant, ut

haec pro in rebus infestis, in rebus secundis dicta esse velint, tamen hoc loquendi genus adeo mihi asperum atque insolitum esse videtur, ut de ipsius interpretationis veritate magnopere dubitem. Nam si Horatius scripsisset: in infestis, in secundis, ut Justin. XXXI. 2. nec minus **in secundis adversa** quam **in adversis secunda** cogitantem, aut omissa praepositione, rebus infestis, secundis, nihil esset in quo offenderem. Num autem Adjectivorum neutra in Ablativo sine praepositione ad tempus aliquod vel rerum statum vel locum designandum adhibita Latinitas ferat, quoniam in hoc nimium obscuritatis ambiguitatisque est, hoc est, de quo valde dubito. Itaque facilius paene ferendum mihi videtur, si infestis, secundis pro Dativis accipiamus. Nam cum sperare alicui rem, metuere alicui rem, per Latinitatem dicere liceat, ut Cic. ad Attic. I, 13, 2. a quo nihil speres boni reipublicae, quia non vult: nihil metuas mali, quia non audet: quod solutae orationis scriptores in rebus hominibusque dicere non dubitaverunt, id a poetis etiam ad tempora rerumque conditionem transferri, non a proprio eorum loquendi genere alienum esse videtur. Utrum sit praefendum, peritiores judicent.

VII. In Carm. II, 11, 4—5.

— nec trepides in usum

Poscentis aevi pauca.

Interpretem alii haec verba ita construunt, ut Genitivum Graeco more suspensum esse velint a verbo trepides: nec trepides aevi (i. e. de aevo) poscentis pauca in usum; alii contra eum ordinem, quo scripta sunt verba, sequentes in usum pendere statuunt ex verbo trepides, hoc sensu: nec trepides de rebus ad vitam necessariis, quum haec pauca poscat. Quorum utrum probandum sit, mihi quidem non dubium est. Quidquid enim ad priorem rationem firmandam defendendamque protulerunt, si incorrupto iudicio ponderaveris, nullius id esse ad rem conficendam momenti facile intelliges. Nemo enim, quod sciam, illud probavit, quod omnium primum docendum fuit, licuisse Horatio dicere trepidare aevi. Ac Luebkerus quidem quae in hanc rem attulit, ea omnia tam aliena ac diversa sunt, ut cum hoc loco comparari non possint. Nam primum, quod in Adjectivis ac Participiis, activam vim habentibus, Latinitas ferebat, id non etiam in Verbis ipsis admisit; nec, si quem timidum procellae

(A. P. 28), rixarum metuentem (C. III, 19, 16) Horatius, anxium vitae Ovidius (Her. 20, 198) dixerunt, propterea etiam in verbis eandem structuram adsciscere sibi concesserunt. In verbis enim iis tantum Genitivum, qui rem eam indicaret, in qua actionis vis expromitur, admiserunt, quae aut animi ipsius affectum aliquem vel motum indicantes translatione quadam ad vulgarem aliquem tritumque latini sermonis usum referri possent, ut Horat. Carm. II, 13, 28. Dulci laborum decipitur sono i. e. deceptus obliviscitur; aut ad Graecam aliquam verborum structuram accommodari, ut Carm. II, 9, 17. Desine mollium tandem querelarum, *λῆγε ὀδυροῶν*. III, 27, 69. Abstineto irarum calidaeque rixae, *ἀπέχον ὀργῆς*. III, 30, 11. Dannus agrestium regnavit populorum, i. e. rex fuit, *ἐβασίλευσε λαῶν*. Trepidare autem quum propria sua vi non animi statum, sed corporis quendam indicet motum vel habitum, ex quo colligas, quo quis sit animi affectu, nihil continet, quod ex Genitivo notionis suae complementum requirat; nec, ad quam Graeci sermonis similitudinem hoc referas, in promptu est. Ceterum, quum jam plura quam velimus Latini poëtae, quae non propria essent Latini sermonis, sive ut dictionem poëticam supra vulgare loquendi genus efferrent, sive propter doctrinae ostentationem, ex Graecis asciverunt: cur, ubi opus non est, etiam nova iis obtrudamus? Contra haec trepidare in usum aevi non solum Graeciae, sed etiam Latinae linguae convenienter dictum est, quoniam in cum Accusativo saepe apud Latinos usurpatur ad eam rem designandam, ad quam in agendo cogitatio agentis dirigitur. Nam trepidare in rem nihil aliud est nisi trepidare cogitatione animi in rem conversa i. e. propter rem. Quod cur ut aliis exemplis firmetur Luebkerus postulet, non magis intelligo, quam si quis quamlibet dictionem linguarum analogiae convenientem exemplorum mole defendendam censeat. Ad haec etiam illud accedit, quod, si verba poscentis in usum aevi pauca in unum copulabimus, ex altera parte molestissimam haec et paene intolerabilem loquendi abundantiam afferent, quum, quid sit, si quis dicat, aevum s. vita pauca poscit, satis jam intelligamus, nulla indigentes uberiore rei explicatione; ex altera autem etiam desiderabimus aliquid, quo indicetur, in cuius vel rei vel hominis usum vita pauca poscat. Nam ut non latina esset oratio, si quis diceret: non multa posco in usum, quoniam nihil magis Latinitas

postulat, quam ut omnium verborum notiones accurata plenaque descriptione terminentur ac definiantur; ita etiam vix credo, ullum scriptorem Latinum sic loquentum esse: aevum s. vita pauca poscit in usum. Usum autem aevi s. vitae recte ac satis perspicue dictum esse pro iis quibus vita indigeret i. e. rebus ad victum cultumque vitae necessariis, cur Luebkerus dubitaret, nulla sane aut in ipsa verborum notione aut in usu linguae causa est posita. cf. Freund s. v. Denique, quod idem vir doctus his verbis in usum aevi per abundantiam quandam languidam illa adjecta esse pauca poscentis opinatus est, id quidem non satis mirari queo, quum horum verborum accessio, quoniam priora illa infinitius dicta sunt, paene necessaria esset, ut causa monitionis appareret, qua Delliium Horatius ab anxiiis curis revocare vellet. Nam propter hoc ipsum Delliium hortatur, ne trepidet in usum aevi, quod vita pauca poscit.

VIII. In Carm. II, 13, 18.

Miles sagittas et celere fugam

Parthi; catenas Parthus et Italum

Robur (perhorrescit).

Mitscherlichius eumque sequentes Doeringius atque Schellerus et Freundius in Lexicis Italum robur interpretantur carcerem, quia in carcere ab Anco Marcio rege exstructo et a Servio Tullio sub terra amplificato atque communito indeque Tulliano appellato eum locum, quem Tullius exaedificavit, vel quod roboreis trabibus munitus esset, vel omnino propter firmitatem robur appellatum esse, Festus auctor est; alii de compedibus roboreis accipiunt; Lambinus, Peerlkampius, Luebkerus silentio transierunt; reliqui interpretes quid sentiant non novi, quoniam eorum commentarii non ad manum mihi fuerunt. Atque prior quidem ratio, ut diximus, nititur Festi auctoritate s. v. **Robur** quoque dictus est in carcere is locus, quo praecipitatur maleficorum genus, quod antea arcis robusteis includebatur. Cujus loci plenior descriptio apud Sallustium est Cat. 55. et Calpurn. Decl. 4. Mentionem ejus faciunt etiam Livius XXXVIII, 59. ut in carcerem inter fures nocturnos et latrones vir clarissimus (Scipio) includatur et in robore et tenebris exspiret. Tacit. Ann. IV, 29. Vulgi rumore territus, robur et saxum aut parricidarum poenas minitantium. cf. Lucr. III, 1030. Valer. Max. 6, 31.

Fuisse igitur in carcere publico locum inferiorem (cf. Liv. XXXIV, 44 extr.), qui robur diceretur, non est quod dubites, quem ipsum Calpurnius auctor est Tullianum esse appellatum. De eo vero carcere hoc Horatii Italum robur accipiendum esse, nec potui unquam nec nunc mihi possum persuadere. Nam primum, quum appellatio ista ab eo, quod propria sua latiusque patente vi vocabulum indicavit, propter similitudinem quamdam seu materiae, seu firmitatis ad certum ac separatum carceris publici locum translata esset, in hoc debebat ita haerere ac terminari, ut pro toto quidem, sed certo illo, carcere dici posset, nec vero rursus ita deflectere, ut latiore sensu de omni carcere diceretur. Qui igitur robur pro carcere dictum esse volunt, non poterunt nisi de certo illo carcere Tulliano cogitare, in quo Jugurtha exstinctus et Catilinae conjurationis principes necati sunt; ad quamvis autem custodiam et omnem vinculorum genus ne quis dilatando vocabulum illud transferat, linguae sane ratio vetat. Atque ne quaeram, num poeticae dictionis naturae talis rei appellatio conveniens sit, illud profecto certum et extra omnem dubitationem positum est, ineptissime Horatium insulsissimeque locutum esse, si foedum istum Romani carceris ac tenebricosum locum Italum robur appellaverit. Tantam inscitiam elegantissimo poetae, qui nihil molitur inepte, tribuere, quis est qui in animum inducat? Nam etsi Italum pro Romano dicere et Horatio et cuivis poetae in iis rebus licuit, quae ad Romani imperii, cujus sedes et quasi domicilium Italia erat, opes et amplitudinem publicaue instituta pertinerent, tamen in caverna ista horribili, in ipsa urbe sita, eandem admittere translationem perquam insipidum esset. Accedit etiam locutionis obscuritas, quum, qui incorrupto iudicio ex communi Latinitatis usu illa interpretabitur, ei non facile futurum sit ut carceris istius in mentem veniat. Verum si vel maxime Horatius tam insulsam, ut mihi quidem videtur, locutionem admittere voluisset, tamen hoc ita tantum facere potuisset, si moris fuisset Romani, quicumque bello capti vel qui ex Parthis capti essent, in Tullianum illud detrudere ibique necare. Quod uti propter loci angustias fieri non potuit, sic factum non esse constat. Bello enim capti, praeterquam si qui ex principibus populo Romano prae ceteris infesti atque invisi essent, neque in carcerem conjiciebantur neque trucidabantur, sed sub corona vendebantur. Qua ratione igitur Parthos Horatius dicere potuit carcerem timere Romanum? Quod

autem catenas quoque commemoravit, eo captivitatem graviore vocabulo indicare voluit. Robur igitur Italum nihil aliud esse credo, nisi potentiam viresque Italiae, i. e. populi Romani, in valido exercitu positas. Similiter, etsi non satis apte, Vossius in versione Germanica interpretatus est *italische Obmacht*, quum potius dicendum esset *italische Stärke*. Hanc autem vocabuli potestatem exemplis firmare nihil attinet, quum pervulgatissimam eam esse in linguae Latinae usu inter omnes constet. Sic Parthorum sagittis ac simulatae fugae praecclare opponuntur catenae validaque exercitus Romani firmitas invictaque fortitudo.

IX. In Carm. III, 3.

In consilio hujus carminis constituendo in tam diversas partes viri docti discesserunt, ut omnibus omnium exploratis examinatisque sententiis, ingenti vastaque rerum inter se discrepantium mole gravatus ac perturbatus, vix ipse quid statuas dispicere possis. Alii enim justitiam constantiamque laudare Horatio propositum fuisse volunt: at hi, quid longa Junonis faciant oratione, quae longe maximam carminis partem explet, non ita explicaverunt, ut in eo acquiescere possis. Alii Augusti laudes divinosque honores celebrari putaverunt; sed eadem hi, qua illi, difficultate implicantur. Alii Horatium hortari Augustum voluisse opinantur, ne sedem imperii Trojam transferret; verum hujus sententiae non solum nulla probabilis afferi ratio potest, quoniam a nullo scriptore, de hoc consilio Augustum cogitasse, traditum est, sed etiam, quomodo cum primis quatuor carminis strophis argumentum hujusmodi conciliari possit, non facile perspicitur. Alii denique alias in carminis hujus argumento explicando rationes inierunt; sed omnium, quas novi, nulla tam plana atque evidens est, tamque cum totius carminis institutione et argumentis conspirans atque congruens, ut non multam dubitandi materiam relinquat. Itaque etsi nec nova omnia me dicturum scio, nec quae exquisitoris aut doctrinae aut acuminis significationem habeant, tamen, quid ipse sentiam, paucis explicabo, id maxime docendum esse ratus, quaecumque esse carminis statuas summam, eam et ipsam esse probabilem et cum omnibus carminis partibus conspirare. Quoniam igitur ex primis sex hujus libri carminibus, in quibus nostrum est tertium, reliqua omnia ad rem publicam pertinent totaque vel in laudandis commendandisque publicis virtutibus,

vel in vitiis notandis et a republica detestandis versantur, consentaneum est, etiam hoc tertium carmen in simili argumento i. e. in eo quod rempublicam attingat occupatum esse. Hoc autem quale sit, primis statim carminis strophis Horatius indicavit. Constantiam igitur conjunctam cum justitia praedicat atque gravissimis rationibus civibus suis commendat, non ut communem quandam hominum, sed ut propriam antiquitusque traditam et quasi publicam ac civilem populi Romani virtutem. Itaque primum, quaecumque magna unquam facta sint, ea hujus esse virtutis vi ac beneficio perfecta, quum in univsum tum Dioscurorum, Herculis, Augusti, Bacchi, Quirini exemplis demonstrat; deinceps, jam ad ipsam populi Romani fortunam resque gestas, quippe praecipuum carminis argumentum, progrediens in Quirino inter Deos recepto subsistit, quem quasi personam populi Romani gerentem et quae magna et egregia Romani essent perfecturi auspiciantem facit. Hujus igitur tanta fuisse merita, illius virtutis beneficio edita, ut etiam Junonis inveteratum et implacabile odium a Trojanis in Romanos propagatum frangerent ac placarent. Hoc ut majore pondere ac gravitate illustraret, Junonem ipsam inducit in concilio deorum de Quirino inter ipsos recipiendo consultantium verba facientem: qua oratione se jam gravissimis de Trojanis propter eorum in deos perfidiam poenis suntis odium suum in eorum progeniem dimittere affirmat ac non solum ut Quirinus in deorum consessum recipiatur concedit, sed omnia etiam magna Romanis portendit omniumque gentium imperium pollicetur. Hac arte illud poeta consequutus est, ut et Quirini merita et Romanorum res gestae in clarissima illustrissimaque luce ponerentur, ut quae ne infestissima quidem Trojani nominis inimica celebrare dedignaretur. Quod autem hanc conditionem Juno promissis suis subjicit, ne Trojam Romani reparare velint, id possis quidem in eam sententiam accipere, ut ipsi Junonis personae, ne sibi non constare videretur, poetam illud tribuisse dicas. Verum quum eadem conditio identidem v. 37—38, 40—42, 57—58, ac gravissimis quidem verbis a Junone populo Romano inculcetur, etiam hanc cum summa carminis arctissime nexam et colligatam esse existimo. Itaque hanc illis monitionibus subjectam esse sententiam judico, tam diu Romanos illam rerum suarum amplitudinem partamque in orbem terrarum dominationem, quam constantia justitiaque sibi parassent, tuturos esse, quam pristinam morum integritatem vir-

tutemque illam antiquitus a majoribus traditam retinerent nec peregrinis moribus ac vitiis se commacularent: quam sententiam egregia arte poëta Junonis personae ita accommodavit, ut eam inveterato suo in Trojanos odio permotam in eo perstare fingeret, ne Trojam, Asiae urbem olim opulentissimam divitiisque, omnium malorum quasi seminibus, diffluentem, restituere in animum inducerent. Hanc illius loci explicationem ut amplectar, praeter totius carminis concentum colligationemque inde paratam, his maxime causis adducor. Primum quum odii sui in Trojanos eam maxime causam fuisse Juno simulet, quod perfidia Laomedon deos laeserit v. 21, consentaneum est, non solum ad veniam Romanis dandam Junonem, expleta ira, hoc ipso esse impulsam, quod a simili perfidia Romanos alienos solutosque videret, sed hac etiam una lege illud concessisse, ut orbem terrarum imperio suo regerent, si in illa sua virtute suisque moribus perstarent neque exterorum hominum culpa ac turpitudine se polluerent. Tum eam quam dixi poëtae mentem fuisse, etiam hac re mihi videtur satis aperte significasse, quod tamquam conditionem, qua tam ampla atque magnifica Romano populo portenderet, eam Junonis orationi sententiam inseruit, quae vers. 49 — 52 continetur:

Aurum irreperitum et sic melius situm;

Quum terra celat, spernere fortior

Quam cogere, humanos in usus

Omne sacrum rapiente dextra.

Nam his verbis ipsis nihil aliud praecipitur, nisi, quod saepe dixi, ut ab ea impietate ac turpitudine populus Romanus se contineat, ad quam auri affluente copia et insatiabili cupiditate homines corrumpi solent, id est, quae contraria est illi, ad quam cives poëta exhortatur, justitiae et constantiae. Haec si recte disputavimus, totius carminis haec jam erit summa: Quaecunque inter homines magna et egregia unquam facta sunt, ea sunt justitia constantiaque perfecta. Hac virtute non solum praestantissimi heroës, qui fabulis celebrantur, et ipse Augustus, immortalitatem consequuti sunt, sed etiam quae populus Romanus per orbem terrarum magnifica facta edidit, ex eodem virtutis fonte manaverunt ipsumque omnium gentium imperium illius virtutis vi paratum est. Quod ut stabile sit ac diuturnum, nulla re alia perfici potest, nisi ejusdem virtutis acerrimo con-

stantissimoque studio; neque enim diutius ea dominatio constabit; quam propriam illam suae naturae praestantiam populus Romanus retinebit et conservabit seque ab omni peregrinae turpitudinis contagione purum incorruptumque praestabit. His de consilio carminis disputatis, unum ejusdem locum, quem viri docti quorum quidem inspiciendi commentarios copia mihi facta est, non satis recte vel diligenter explicavisse mihi videntur; paucis tractare juvat, v. 13 — 15.

Hac te merentem, Bacche pater, tuae

Vexere tigres, indocili jugum

Collo trahentes

Ac Lambinus quidem, Peerlkampius, Luebkerus quomodo haec accipienda putaverint, ex iis quae notaverunt non satis liquet; quam vero Mitscherlichius et cum eo Doeringius rationem inierunt, ea mihi prorsus rejicienda videtur. Quam enim amplexi sunt interpretationem: tu quoque, Bacche pater, divinos honores pro meritis, curru tigribus juncto coelum in vectus es, in ea duo mihi videntur reprehendenda; primum, quod non solum admodum obscuram, sed etiam parum aptam et ad loquendi usum accommodatam verborum breviter Horatius admisisset, si, tuae te vexere tigres, dixisset, ubi, in coelum tuae te vexere tigres, dicendum erat. Ferrem quidem tali modo decurtata verba, si non vexere, sed evexere Horatius scripsisset, quoniam sic in ipsa verbi compositi notione ascensionis inesset significatio; in simplici verbo haec interpretatio non ferenda videtur. Alterum, quod Mitscherlichii rationi obstat, illud est, quod, si ea quam vult Horatii fuisset sententia, non merentem, sed meritum scribendum erat; neque enim tum, quum in coelum Bacchus ascenderet, immortalitatem merebat, sed jam meruerat; nisi forte ipsam Bacchi vitam in terris actam et immortalia inter homines edita opera ascensionem quandam in coelum fuisse dixeris; quod quidem ab orationis vera et incorrupta sententia alienissimum esse videtur. Ego vero sic verba, de quibus disputamus, explicanda censeo. Quod admodum frequens est et in Graeco et in Latino sermone loquendi genus, ut primaria et praecipua sententiae pars participio, secundaria minusque necessaria verbo finito enuntietur, quod contra fit in nostra lingua, id etiam ad hunc locum accommodandum est. Exempla talis locutionis cuivis scriptores veteres legenti creberrima se offerunt. Hoc igitur loco praecipua sententiae pars in Par-

ticipio merentem, secundaria in verbis tuae vexere tigres posita est, haec autem postrema de Bacchi per orbem terrarum ad homines excolendos atque expoliendos susceptis peregrinationibus accipienda sunt. Sententia igitur verborum haec est: tu quoque, Bacche pater, ut in deorum numero collocareris, tum merebas s. dignum te praestabas, quum tuae te veherent tigres, id est, quum curru tigribus juncto terrarum orbem peragreres, ut homines a fera agrestique vita ad meliorem cultum humanitatemque expolires. In his autem quum causa posita sit, cur Bacchus in deos referretur, haec illis continetur sententia: Tu quoque immortalitate divinisque honoribus eo te dignum praestitisti, quod orbe terrarum peragrato homines ad humanitatem excoluisti.

Sed haec quidem hactenus. Quae restant, in aliud tempus differenda sunt.

Scr. Gumbinnae, a. d. IV. Id. Sextil. MDCCCXLIV.

Fr. Guil. Theod. Petrenz.

Jahresbericht

von Michaelis 1843 bis Michaelis 1844.

I. Lehrverfassung.

Uebersicht der im verflossenen Schuljahre behandelten Gegenstände.

P r i m a.

Ordinarius: Professor Petrenz.

1. Deutsch, 3 St. Gesch. d. deutsch. Nationalliteratur nach Gerbinus Handb. — Freie Aufsätze über ff. Themata: 1) Was ist Europa (die Welt) in Rücksicht auf geistige Bildung Alexander d. Gr. schuldig? 2) Worin soll sich die wahre Achtung gegen die Muttersprache äußern? 3) Empfehlung eines Lieblingschriftstellers (in Briefform). 4) „Wasen ist nicht stöten: ihr müßt die Finger bewegen.“ Göthe. 5) Zu welchen Fehlern verleitet die Sucht, in Gesellschaften unterhaltend zu sein? 6) „Ihr möchtet gern in allen Breiten etc.“ (Gedicht von Rückert). 7) Stat sua cuique dies; breve et irreparabile tempus omnibus est vitae: sed famam extendere factis, hoc virtutis opus. Virg. Aen. X., 467 seq. (frühere Abit. Arb.) 8) Die Gastfreundschaft der Griechen, verglichen mit der Gastfreundschaft unserer Zeiten. 9) „Vous avez bien fait de commencer à vous exercer en écrivant des vers: car il est difficile que celui qui ne les a point aimés, et qui n'en connait ni l'art ni le charme, puisse jamais parfaitement écrire en prose.“ Voltaire. 10) Wer ist ein wahrhaft gebildeter Mensch? 11) „Theuer ist mir der Freund, doch auch den Feind kann ich nützen: Zeigt mir der Freund, was ich kann, lehrt mich der Feind, was ich soll.“ Schiller. (Früher von d. Abit. bearb.) D. L. Dr. Hamann.

2. Latein, 8 St. Liv. lib. XXI. — Cic. de off. lib. I. II. III. cap. 1—14. Erkl. u. Wiederhol. lat. — Hor. Carm. lib. II. III. — 16 Vden memorirt. — Stilüb. in häusl. Exerz. (theils nach Weber's Übungsch., theils nach Seyfert's Palaestra Cic. — Alle 14 Tage eins.) in Extemporalien u. freien Aufsätzen über ff. Themata: 1) Quid Phoenices ad generis humani cultum et utilitatem contulerint. 2) Quid corporis exercitationes ad animi sanitatem et culturam valeant. 3) Cur antiquitatis studia etiam nostris temporibus in scholis retinenda et studiosissime colenda sint. 4) M. Manlius Capitolinus. 5) Quibus rebus in rep. Rom. factum est, ut Plebejorum jura paulatim cum Patriciis aequarentur? 6) Quibus rebus factum est, ut constituta a Solone resp. Atheniensium in dissolutam converteretur vulgi dominationem? — 7) Summarium primi Cic. de off. libri. — 8) De principatu Graeciae. Gleichzeitig zur Auswahl: Comparetur bellum Peloponnesiacum cum Punico secundo, und: Comparetur Pausanias cum Valdstenio. 9) Summa argumentorum secundo Platon. libro de rep. explicatorum. 10) Quam vim expeditiones a regibus Germaniae medio aevo in Italiam susceptae in Germaniae conditionem fortunamque habuerint. 11) Boni mores in hominum societate plus valent quam scriptae leges. — Sprechüb. Ordinar.

3. Griechisch, 6 St. Davon 3 St. Plat. de rep. lib. I—III. — 1 St. Exerz. (meistens nach Mehlhorn, zum Theil nach Diktaten. — Alle 14 Tage eins.) u. Gramm. nach Buttman's mittl. Gr. Ordin. — 2 St. Hom. II. lib. XIII—XX. bis Dst. D. L. Sprechüb. später Ordin.

4. Hebräisch (nur für künft. Theologen), 2 St. Gramm. nach Gesenius: die verba contracta u. quiesc. wiederh., die Lehre v. nomen, die Zahlwörter und Partikeln erkl. u. eingeübt. — Gelesen u. in's Lat. übers. 3 Capp. d. Genesis, d. Buch Ruth u. Josua, R. 1—4. — Uebungen im Vokalifiren und Uebersetz. unpunktirter Stücke. Dir.

5. Französisch, 2 St. Ideler's Handb., 3. Thl: d. Abschnitte v. Dumas, Foy, Bignon, Ségurd. Aelt. Lermnier, Bazin, Mignet. — Alle 14 Tage 1 Exerz. nach Diktaten aus neuern Klassikern u. mündl. Uebb. im Uebers. in's Fr. nach Kap. 20 d. Hirzel'schen Gramm. — Der gramm. Unterr. (nach Hirzel mit Zuziehung von Hauschild's Dictionn. grammatical u. der nach Schifflin's Synt. bearb. Gramm. f. Gymnass. v. Müller, Jena 1843) an d. Lesung und die schriftl. u. mündl. Uebersetz. in's Franz. geknüpft. Dir.

6. Religion. 2 St. Christl. Sittenlehre. Neutestamentl. Beweisstellen im Grundtege nachgeschlagen und übersetzt. Dir.

7. Philosoph. Propädeutik, v. Jan. bis Jul. 2. St. Logik, nach heurist. Methode. D.L. Sperling.

8. Mathematik, v. Jan. bis Jul. 3, sonst 5 St., nach Grunert's Lehrb. für obere Kl. Stereom. Kap. 3—5. S. 40—95 d. Lehrb. — Analyt. Geom. Kap. 1—4. S. 1—169. — Alle 3 Wochen 1 math. Arbeit u. wöchentl. Uebb. im Auflösen verschiedener Aufgaben und öftere Repetitionen. Ders.

9. Physik, 2 St. nach Kries, Lehrb. d. Ph.: 1. Abschnitt d. Lehrb. — Vom Weltgebäude. — Phys. Geographie u. Meteorologie, mit den nöthigen Ergänz. u. Verbess. Ders.

10. Geschichte, 2 St. nach Wachsmuth's Grundr.: Neuere Geschichte v. d. Reformat. bis z. franz. Revolüt. D.L. Dr. Hamann.

11. Gesanglehre. Obere Singklasse, aus Schülern der 3 obern Klassen bestehend, 2 St.: hauptsächlich praktisch, vierstimmige Lieder und Motetten. Ders.

Sekunda.

Ordinarius: Oberlehrer Dr. Hamann.

1. Deutsch, 2 St. Logische u. rhetor. Vorüb. — Wöchentl. Musterstellen. — Freie Aufsätze über ff. Themata: 1) Beschreib. v. Gumb. (in Briefform). 2) Wenn alle Menschen wären reich, und wären alle sämmtlich gleich, und wären alle zu Fische gefessen, wer wollte auftragen Trinken u. Essen? (Altdeutsch. Sprichw. bei Lessing.) 3) Nachahmung einer vorgelesenen Stelle von Dusch über Patriotismus. 4) Wie müssen wir uns verhalten, wenn uns Lob zu Theil wird? 5) Deutung des Sprichworts: Versehen ist verspielt. 6) Kann man aus der Handschrift eines Menschen auf seinen Charakter schließen? 7) Wodurch erhalten wir uns ein fröhliches Gemüth? 8) „In den Ocean schiff mit tausend Masten der Jüngling, Still auf gerettetem Boot treibt in den Hafen der Greis.“ (Schiller.) 9) Vous avez bien fait etc. f. No. 9. bei Prima. (Aus der Klassenlektüre genommen.) 10) Warum ist uns Ehrfurcht vor dem Alter so natürlich? 11) Der Bergesen ist ein Segen des Himmels (nach e. Musterstelle aus Wimmer's Gemälde von Amerika.) Ordinarius.

2. Latein, 10 St. Davon 1 St. Gramm. nach Zumpt: synt. propria. 1 St. rationale Memorirüb. nach Rutherford's Methode. Cic. de orat. I. §. 6—16 und aus dem 4. Bogen d. Loci memor. No. 423. 425. 430. — 4 St. Liv. lib. XXI. u. Cic. Lael. (Privatim haben die Sekundaner den Callist gelesen, einige d. bello Catill., die Meisten d. bellum Jugurth.). — 2 St. Virg. Aen. lib. I. II. — 2 St. Ethlabb. in häusl. Exerz. (nach Diktaten) u. Extemporalien u. für die ältern Sekundaner auch in freien Aufsätzen über ff. The-

mata: 1) De bello Punico tertio. 2) De Thrasybulo, libertatis vindice. 3) Quaeritur, utrum Periclis rerum publicarum administratio plus utilitatis, an detrimenti Atheniensibus attulerit. 4) De Servio Tullio, sexto Rom. rege. 5) Sermo Solonis cum Croeso habitus. Den-Virg. Prof. Petrenz, die übrigen Letzt. bis Ostern D.L. Strzeczka, später Dr. Arnoldt.

3. Griechisch, 6 St. 1) Gramm. nach Buttm. mittl. Gr. Wiederholung der ganzen Etymologie. — Synt. casuum, temp. u. modorum. Egerzz. nach Diktaten. — Lesung: Xenoph. Mem. lib. III. u. IV., 1—6 (bei der Wiederholung theilweise in's Lat. übersetzt). Hom. II. lib. III—VI. Bis Ostern den Homer Prof. Petrenz, die übrigen Letzt. D.L. Strzeczka, seit Ost. alle 6 St. Dr. Arnoldt.

4. Hebräisch (nur für künftige Theologen), 2 St. Gramm. nach Gesenius: von der Buchstabenkenntniß bis zum regelmässigen Verbum. — Schriftliche Paradigmen. — Stammwörter memorirt. — Erste Ueb. im Analys. u. Uebers. in's Lat. nach dem Leseb. v. Gesenius. Dir.

5. Französisch, 2 St. Gelesen a. Ideler's Handb. 3. Thl. d. Abschn. v. Villemain, Mignet, Guizot u. Ségur d. 3. — Egerzz. nach Diktaten. — Der gramm. Unterricht nach Hirzel an die Lesung und die Egerzz. geknüpft. Ordin.

6. Religion, 2 St. Geschichte der christl. Religion und Kirche bis auf die neueste Zeit. Bis Ostern D.L. Strzeczka, seitdem Ordin.

7. Mathematik, 4 St. nach Gruner's Lehrbuch für die obere Kl. Ebene Geometrie. 3. u. 4. Abthl. S. 131—242. Dann Stereom. Kap. 1. 2. S. 3—40; zuletzt d. 6—10. Kap. ders. S. 95—150. Alle 14 Tage eine häußl. Arbeit u. wöchentl. 1 St. Uebb. im Auflösen verschiedener Aufgg. D.L. Sperling.

8. Physik, 1 St. nach Kries Lehrb. d. Ph. S. 237—341: vom Feuer, d. Elektrizität u. d. Magnetismus. Ders.

9. Geographie, 1 St. nach Cannabich: wiederholende Uebersicht d. Länder Europa's. Ord.

10. Geschichte, 2 St. nach Wachsmuth's Grundriß: die 1. Hälfte der alten Gesch. bis auf Alexander d. Gr. Ders.

11. Gesanglehre. S. bei Prima.

Tertia.

Ordinarius: Oberlehrer Sperling.

1. Deutsch, 3 St. Lesung. (Lehmann's Leseb. für Gymn. II. Thls 1. Abth.) Die gelesenen Stücke sind nach Hiecke's Anleit. in materialer und formaler Beziehung analytisch behandelt u. zur successiven Entwicklung und Auffassung aller logischen, etymolog., syntakt., lexikal., synonymischen, bei Gedichten auch der metrischen und theilweise auch der ästhetischen Verhältnisse benutzt worden. — Uebb. in freien schriftl. Aufsätzen — alle 3 Wochen eine Arb. — im freien mündl. Vortrage u. im Deklamiren. Dr. Kossat.

2. Latein, 9 St. Der gramm. Unterricht nach d. Schulgr. v. D. Schulz (synt. propria) an die Lesung, an die rationalen Memorirüb. (Ruthardt's Loci mem. 3 Bog.) und an die Egerzz. nach Diktaten (wöchentl. eins) geknüpft. Wiederholung größerer Abschnitte im Zusammenhange; im letzten Quartal Wiederholung der Etymologie. — Gelesen: Caes. de bello Gall. lib. VI. VII. u. Ovid. Met. lib. XIII. nach Seidel's Auszug. Bis zur Mitte des Dezbr. D.L. Gerlach, dann Dr. Arnoldt, seit Ost. Dr. Reusch.

3. Griechisch, 6 St. Davon 2 St. Gramm. nach Buttm. Sch.-Gr. (das Pensum d. Quarta wiederh. und bis S. 120 fortgeführt) und Egerzz. nach Kost's ic. Anleit. 1. u. 2. K's, zu

lehrt nach diktierten zusammenhängenden Erzählungen. — Xenoph. Anab. lib. II. III. Dr. Kossak. Hom. Odys. lib. III. IV. Voran die hom. Formenlehre und die Theorie des Hegam. Bis 15. Dibr. D.L. Gerlach, später Dr. Arnoldt.

4. Französisch, 2 St. nach Hirzel's Schulgramm.: die Anfangsgründe, die Formenlehre und Voltaire, Charles XII. liv. 4 erste Hälfte. Stellen daraus nach Rutherford's Methode memorirt. D.L. Dr. Hamann.

5. Religion, 2 St. ($\frac{2}{3}$ der Schüler genos den gleichzeitigen kirchlichen Unterricht). Zuvörderst das Nothwendigste über das christl. Kirchenjahr und die christl. Feste; sodann erbauliche Erklärung der evangelischen Perikopen. Beweisstellen aus denselben memorirt. Mehrere Lieder des kirchl. Gesangbuchs gelesen, erklärt und gelernt. Bis Ost. D.L. Skrzeczka, seitdem Dr. Kossak.

6. Mathematik, 3 St. nach Grunert's Lehrb. für mitt. Kl.: die 3 letzten Kapitel der gemeinen Arithmetik S. 115—119 mit d. nöthigen Ergänz. — Die 2. Abth. d. ebenen Geometrie S. 71—130. Für jede Stunde Beispiele zu Hause gerechnet und wöchentl. mehre geometrische Aufgg. gelöst. Vielfält. Uebb. in der Klasse. Ordinar.

7. Naturlehre, 2 St. nach Kries Lehrb. d. Naturl.: allgem. Naturl. mit Ergänz. Ordinar.

8. u. 9. Geographie (nach Cannabich) u. Geschichte (nach dem chronolog. Abriss von Kohlrausch) in den 2 ersten Monaten jedes Semesters Geogr., in den 4 übrigen Gesch., 3 St. Die Länder Europa's außer Deutschl. u. dem preuß. Staate, mit histor. Einleit. u. Erläut. — Deutsche Geschichte bis 3. Mitte d. 18. Jahrh. Bis Ost. D.L. Dr. Hamann, seitdem Dr. Neusch.

10. Gesanglehre. S. bei Prima.

Quarta.

Ordinarius: Gymnasiallehrer Dr. Kossak.

1. Deutsch, 3 St. 1) Lesung (nach Lehmann's Leseb. f. GG. 1. Thl.) und daran geknüpft der ganze gramm. Unterricht nach Hiecke's Anleit. 2) Schriftl. Uebb. im Nachbilden, Umarbeiten u. Briefschreiben. Alle 14 Tage 1 häusl. und v. Zeit zu Zeit eine Probearbeit in der Klasse. — 3) Uebungen im Deklamiren u. in freier mündl. Mitthl. D.L. Küßner.

2. Latein, 10 St. Davon 1 St. Gramm., nach D. Schulz: die Formenlehre wiederholt und beendet. — Die ganze Ableitungslehre (der syntaktische Unterricht an die Lesung, die Egerz. u. d. Memorirübb. geknüpft.) 2 St. mündl. u. schriftl. Uebb. im Uebers. in's Lat. (wöchentl. 1 Egerz.) — 2 St. Memorirübb. nach Rutherford's Methode (a. d. 1. u. 2. Bogen der loci memor.) — 3 St. Jacobs Elementarb. 2. Bdh.: Macedd. imp. c. 50 bis zu Ende. Res Parth., Siciliae, Hisp., Massil. Dr. Kossak. — 2 St. Phaedr. sabb. libb. I. II. Voran das Nöthige vom senarius. Monatl. 1 Fabel memorirt. Bis Ost. D.L. Skrzeczka, seitdem Dr. Arnoldt.

3. Griechisch, 5 St. Gramm., nach Buttm.: von der Buchstabenkenntniß bis zu den verbis in *ut* einschl. Stammwörter memorirt. — Schriftl. Paradigmen. — Jacobs Elem. B. 1. Thl. 1. K's, seit Ostern. 2. K's.: Aesop. Fabeln u. Anekdoten v. Dichtern u. Rednern. — Egerz. seit Jun. theils mündl. in der Klasse, theils zu Hause schriftlich. Ordinar.

4. Religion, 2 St. Einleit. in d. Schriften d. N. T. (nach Krummacher's Bibeltatechismus) mit Angabe d. Inhalts u. Schilderung des Geistes der Bücher. Zum Belege Einzelnes nachgeschlagen und kurzor. gelesen. Die Reihenfolge der Bücher memorirt und die Schüler im schnellen Aufschlagen geübt. Lesung u. erbaul. Erklärung vorzügl. Psalmen und fruchtbarer Abschnitte aus den Sprüchen Salom. u. d. Buche Jes. Sir. Einige Psalmen u. Sir. Kap. 5,

einige Lieder des kirchlichen Gesangbuchs memorirt. — Abriß der Geschichte des jüdischen Volks. D.L. Künzner.

5. Mathematik, 2 St. nach Grunert u. f. mittl. Kl.: Die 6 ersten Kapp. d. gem. Arithm. S. 3—115. und 1. Abth. der ebenen Geom. S. 3—68. Zu jeder Stunde häusl. Aufgg. und Uebb. in der Klasse. D.L. Sperling.

6. Naturbeschreibung, 2 St. nach Burmeister's Grundriß: Organisation d. menschlichen Körpers mit Berücksichtigung der abweichenden Formen d. Thiere. — Das Thierreich systemat. D.L. Brundow.

7. u. 8. Geographie, (nach Cannabich) u. Geschichte, 2½ St. Abr. d. math. und physik. Geographie; die preuß. u. österr. Staaten, die europ. Türkei, Griechenl., Italien, Helvet., Frankreich u. d. pyren. Halbinsel. — Kartenzeichnen. — Uebersicht d. Hauptbegebenh. d. ältesten Völker bis auf Darius Hytaspis. Gesch. d. Griechen spezieller bis 146 v. Chr. Chronolog. Tabellen v. d. Schülern angefertigt. Ders.

9. Kalligraphie, ½ St. nach Mädler's größerer Schulvorschr. Ders.

10. Zeichnen, 2 St. Perspekt. Zeichnen, geübt an Flächen, gerad- u. krummlinigen Körpern und Zusammenstell. mehrer Körper, wechselnd mit d. Nachbilden angem. Vorlegeblätter. Ders.

11. Gesangunter. Untere Singklasse, aus Quartanern, Quintanern u. Sextanern bestehend. 1. St.: Noten- und Staltenkenntniß. — Ein- und zweistimmige Lieder aus Erk's Liederkranz. D.L. Dr. Hamann.

Quinta.

Ordinarius: Oberlehrer Brundow.

1. Deutsch, 4 St. Formen- u. Satzlehre nach Diecke's Anl. ganz an d. Lesung (Lehmann's Leseb. 1. Thl.) geknüpft. — Uebb. im Deklam. und Nacherzählen durchgesprochener u. erklärter Stücke. — Schriftl. orthogr. Uebb. u. Vorüb. zu freien schriftl. Aufsätzen. D.L. Künzner.

2. Latein, 10 St. Nach der Schulgramm. von D. Schulz, die analoge Formenlehre wiederh., die anomale erkl. u. eingeübt, desgl. die verba defect. u. imperson. Die Elemente der Synt. sind bei der Lesung durch mündl. und seit Ostern auch durch schriftl. Uebertr. kleiner Sätze — wöchentl. 1 Exerz. — vornehmlich aber bei d. rationalen Memorirüb. nach Rutherford's Methode — aus dem 1. Bogen der Loci memor. — entwickelt und beigebracht worden. — Jacobs Elem. Buch. 1. Bdh. Abschn. III. Mythol. u. V. Röm. Gesch. lib. I. Bis 15. Dezbr. D.L. Gerlach, dann Dr. Arnoldt, seit Ost. Dr. Neusch.

3. Religion, 2 St. Gesch. und Lehren des N. T. nach Kohlrausch. — Das 2. Hauptstück des luth. Katechism. erklärt und memorirt. — Bibelsprüche, ganze Lieder und Liederverse aus dem kirchl. Gesangbuche, die sich auf die Erlucht. u. Erlösung durch Jes. Chr. beziehen, nach vorangegangener Erkl. u. Anwend. dem Gedächtnisse eingepägt. D.L. Künzner.

4. Rechnen, 3 St. Kopf- und Zifferrechnen; die Bruchrechnungsarten wiederholt, die Verhältnißrechnungen erklärt und eingeübt. Ordinarius.

5. Naturbeschreibung, 2 St. nach Burmeister's Grundr.: Mineralogie, veranschaulicht durch die vorhandene Sammlung. Die höhern Rückgratthiere mit Rücksicht auf systemat. Anordnung, veranschaul. durch die Abbild. v. Goldfuß. Ordin.

6. u. 7. Geogr. u. Gesch. 3 St., jene nach Ennab. II. Sch. G., diese nach Bredow's merkwl. Begebenh. Geogr.: die Länder Europas. — Gesch.: Erzähl. a. d. Leben d. merkwl. Personen, besonders des Alterthums u. d. Mittelalters (propädeutisch). Im 1. Quart. D.L. Brundow, später Dr. Arnoldt.

8. Calligraphie, 3 St. nach Mädlers Vorsch. Ordin.
9. Zeichnen, 2 St. nach Vorlegeblättern. Ders.
10. Gesangunterr. S. bei Quarta.

S e x t a.

Ordinarius: Oberlehrer Küßner.

1. Deutsch, 4 St. Die Elemente der Formen- u. Satzlehre, nach Hiecke's Anleitung, ganz an die Lesung (Lehmann's Leseb. 1. Thl.) geknüpft. — Uebb. im Deklamiren u. Wiedererzählen vorher durchgegangener angemessener Stücke a. d. Leseb. — Orthograph. Uebb. Ordin.
2. Latein, 9 St. Gramm. nach D. Schulz: die regelmäßige Formenl. bis zu d. *verbis depon.* einschl. Schrift. Formübb. — Stamm- u. andere Wörter a. d. Grammat. memorirt. Erste Uebb. im Konstruiren, im Analys. u. Uebersetz. nach Jacobs Elem. B. 1. Bdh. Eine Auswahl gehaltvoller Sätze daraus nach Rutherford's Methode memorirt. Ordin.
3. Religion, 2 St. Gesch. u. Lehren d. N. T. bis zur Theilung des jüd. Reichs, nach Kohlrausch. — Nach d. Erzähl. von der Gesetzgeb. auf Sinai das erste Hauptstück des luth. Katechism. erklärt und dem Gedächtnisse eingeprägt. Die auf die Erzähl. bezüglichen Bibelstellen und Liederverse aus dem Anhang des Lehrb. memorirt. Im 1. Quart. D.L. Brunkow, seitdem Dr. Arnoldt.
4. Kopf- u. Zifferrechnen, 3 St. Die vier Grundrechnungsarten in ganzen u. gebrochenen Zahlen. D.L. Brunkow.
5. Naturbeschreibung, 2 St. Vorbereitender Unterricht, hauptsächlich über vaterländ. Naturkörper aus allen 3 Reichn, durch die vorhandenen Mittel veranschaulicht. Ders.
6. Geographie, 3 St. nach Weiß, Kurz. Unterricht zc.: die nothwendigsten Vorkenntnisse aus der math. u. phys. G. hist.; dann die allgem. G. u. v. d. besond. Europa; der preussische Staat genauer. Ders.
7. Schreiben, 3. St. nach Vorschriften. Ders.
8. Zeichnen, 2 St. Anfangsgründe. Ders.
9. Gesangunterr. S. bei Quarta.

Die Leibesübungen haben in diesem Sommer, des oft störenden Regenwetters ungeachtet, unter der Anleitung u. Aufsicht des G.L. Dr. Kossak einen gedeihlichen Fortgang gehabt. Es haben daran Theil genommen 126 Gymnasiasten und 28 Knaben aus der Bürgerschule und aus dem Privatunterrichte, zusammen 154 Turner. Die Übungsstunden waren Mittwoch und Sonnabend von 6 bis 8, später von 5 bis 7 Uhr Abends. Der einzelne Geldbeitrag war für diesen Sommer nur noch auf 12 Sgr. bestimmt. — Den Übungsplatz hat Hr. Kaufmann Wilh. Jantzon auch in diesem Jahre unentgeltlich herzugeben die Gefälligkeit gehabt. — Mehrere Gymnasiasten, namentlich aus den drei obern Klassen, haben die Übungen mit löblichem Eifer betrieben und dadurch nicht nur denen, die aus Scheu vor körperlicher Anstrengung dabei weniger thätig sein mochten, sondern auch denen, die noch gar nicht Theil nahmen, ein achtungswerthes und ermunterndes Beispiel gegeben, so daß der Erfolg, zumal im Verhältniß zu den geringen Mitteln, die uns zu Gebote stehen, und zu dem für die vermehrte Anzahl der Turner offenbar nicht mehr ausreichenden Platze, ein recht erfreulicher genannt werden kann. Herausgestellt hat sich dieser Erfolg besonders bei dem Wettturnen am 14. Septbr. c., wobei diejenigen, welche sich in einer oder der an-

dem Art von Uebungen, oder auch in mehreren Arten sich ausgezeichnet hatten, verschiedene kleine Preise erhielten. — Auch das hiesige Publikum hat, so bald die Witterung es nur gestattete, den Turnübungen eine freundliche, aufmunternde Theilnahme geschenkt und den Turnplatz mit seiner Gegenwart beehrt.

II. Verordnungen und Erlasse der Königl. Unterrichts- Behörden.

1. Vom 1. Novbr. 1843. Die Königl. Dänische Universitäts- Direktion ist in Beziehung auf alle Königl. Dänische Gymnasien dem Programmen- Austausch- Verbands beigetreten. Es sollen daher von 1844 ab 40 Exemplare des Programms mehr, im Ganzen 260 Exempl., eingefendet werden.

2. Vom 9. Novbr. v. J. In Gemäßheit eines Ministerial- Reskripts vom 31. Okt. wird den Gymnasial- Direktoren unterjagt, während der Schulferien zu verreisen, ohne ihr Vorhaben zuvor höhern Orts angezeigt und einen zuverlässigen Stellvertreter in der Beaufsichtigung der Lokalien, Sammlungen zc. und in der Geschäfts- Korrespondenz aus der Zahl ihrer Kollegen namhaft gemacht zu haben.

3. Vom 14. Dezbr. v. J. Es soll bei der Auswahl neuer Lehrbücher mit Sorgfalt verfahren und ohne höhere Genehmigung kein neues Lehrbuch eingeführt werden.

4. Cirkular vom 24. Dezbr. v. J. Eine Abschrift der Beobachtungen des Direktors zu Straubing, Dr. Meuter, über die Rutherford'sche Methode und deren Anwendung und Erfolg in den Königl. Preuß. Gymnasien wird zugefertigt.

5. Cirkular vom 3. Jan. d. J., wodurch ein Expl. der gedruckten Ankündigung der von dem Kommissions- Rathe Kummer zu Berlin gefertigten plastischen Darstellungen von Thieren als Hilfsmittel des naturhistor. Unterrichts mitgetheilt und der Ankauf derselben empfohlen wird.

6. Vom 8. Jan. d. J. Nachricht, daß zur Vertretung des erkrankten G.L. Mauerhoff der Kandidat des höhern Schulamts Dr. Arnoldt bestimmt worden.

7. Vom 5. Febr. d. J. Zur Benachrichtigung, daß das Königl. Ministerium der geistl. Unt. u. Med. Angelegenheiten unterm 20. Jan. d. J. die Geldmittel zur Remunerirung eines Vertreters des G.L. Mauerhoff nebst einer Reise- Entschädigung anzuweisen geruhet habe.

8. Vom 19. Febr. d. J. Das Urtheil der Königl. wissenschaftl. Prüfungs- Kommission über unsere Abiturienten- Prüfung von Michaelis v. J. wird abschriftlich zugefertigt.

9. Vom 4. März d. J. Das Hohe Königl. Ministerium hat auf vorgängige Anfrage entschieden, daß 2 Abiturienten, die schon im Michaelis v. J. bei der schriftl. u. mündl. Prüfung in der Mathematik genügt hatten, die nochmalige Prüfung in diesem Fache erlassen werden soll. (Bei Eingang dieser Verfüg. hatten beide ihre math. Probe- Arbeiten bereits angefertigt.)

10. Vom 7. April d. J. Die Anstalt wird benachrichtigt, daß Se. Excellenz der Herr Minister unterm 1. April d. J. bei Sr. Majestät dem Könige auf Allerhöchste Bestätigung der Wahl des hiesigen Oberlehrers Szreczka zum Direktor des Dom- Gymnas. zu Königsberg angetragen habe, und daß dieser vom Anfange des Sommer- Semesters seine hiesige Amtsverwaltung niederlegen werde. Zur Ergänzung des Lehrpersonals werde gleichzeitig der Kandidat des höhern Schulamts Dr. Reusch von Königsberg eintreffen und — statt des in andern Klassen anzustellenden Dr. Arnoldt — den G.L. Mauerhoff bis zum 15. Okt. d. J. vertreten.

11. Vom 9. April d. J. §. 17 des Abit. Prüf. Reglements vom 4. Juni 1834 wird dahin deklarirt, daß zur Anfertigung der math. Probe- Arbeiten nur vier Stunden gestattet werden sollen.

12. Vom 13. April d. J. Instruktion über die Einrichtung der in Gemäßheit der Allerhöchsten Kab. Ordre vom 6. Jun. 1842 mit jedem Gymnasium u. zu verbindenden Turnanstalt. — Ueber die bereits bestehende Turnanstalt soll berichtet werden.

13. Vom 11. Mai d. J. Die Bestimmung ad 3. der Instruktion über die Einrichtung der Turnanstalten wird nachträglich dahin deklarirt: daß nicht erst eine positive Erklärung von Seiten der Eltern oder ihrer Stellvertreter abgewartet werden soll, ob sie ihre Söhne oder Pflegebefohlenen an der Turnanstalt Theil nehmen lassen wollen.

Da zufolge der Allerhöchst. Kab. Ordre vom 6. Juni 1842 die Leibesübungen als ein nothwendiger und unentbehrlicher Bestandtheil der männlichen Erziehung anzuerkennen sind, so folgt hieraus, daß auch die Theilnahme an diesen Übungen von allen Schülern als Regel vorauszusetzen und nur auf die motivirte Erklärung der Eltern oder ihrer Stellvertreter, daß sie die Theilnahme ihrer Angehörigen nicht wollen, eine detsfallige Dispensation und zwar in ähnlicher Art zu ertheilen ist, wie dies bei einzelnen andern Unterrichtsgegenständen, namentlich unter gewissen Bedingungen auch bei einem integrierenden Theile des Gymnasial-Unterrichts, dem Griechischen, geschieht. — Uebrigens hat das Königl. Ministerium genehmigt, daß bei allen Anstalten der Provinz, wo der Aufwand für die Einrichtung und Unterhaltung der Turnplätze, so wie für die dem Lehrer der Gymnastik zu gewährende Befoldung oder Remuneration, weder aus den Fonds der betreffenden Schule, noch aus Zuschüssen der betreffenden städtischen Gemeinden gedeckt werden könne, von allen Schülern, mit Ausnahme der Freischüler, ein mäßiger, nach den jedesmaligen Ortsverhältnissen zu bestimmender Zusatz zu dem Schulgelde, welcher jedoch bei keiner Schule mehr als einen Thaler jährlich betragen darf, durch die Schulkasse erhoben werde. Eine so mäßige Erhöhung des Schulgelbes erscheint um so mehr gerechtfertigt, als die Schule durch den Unterricht in den Leibesübungen ihre bisherigen Leistungen im Interesse aller Schüler erweitert und die Theilnahme daran Seitens aller Schüler als Regel gelten muß.

14. Cirk. Verf. vom 21. Mai d. J. Des Königs Majestät haben mittels Allerhöchster Kab. Ordre vom 19. April d. J. zu bestimmen geruht, daß auf allen preuß. Universitäten, außer der zu Königsberg, für welche die bisherige Einrichtung beizubehalten ist, imgleichen auf der Akademie zu Münster, die Herbstferien zwei Monate, vom 15. August bis 14. Oktober, die Osterferien dagegen nur drei Wochen und zwar, wenn Ostern in den Monat März fällt, vom Sonntage Palmarum bis zum Sonntage Misericordias Domini, wenn aber in den April, vom Sonntage Judica bis zum S. Quasimodogeniti dauern sollen. Dies wird den Gymnasien bekannt gemacht, damit der Schluß der Sommer- und Winterlektionen darnach angeordnet werde.

15. Vom 14. Juni d. J. 4 Expl. des gedruckten Aufrufs der Abgeordneten zur ersten General-Versammlung der deutschen Vereine gegen das Branntweintrinken an den deutschen Lehrstand, datirt: Hamburg, den 9. März 1843, werden zugestellt.

16. Vom 2. Juli d. J. Um den Lehrern der Gymnasien der Provinz die Theilnahme an der bevorstehenden Universitäts-Jubelfeier möglich zu machen, wird die Woche vom 26. bis 31. Juli d. J. frei gegeben.

17. Vom 4. Juli d. J. Auf die vom Ref. erstatteten Berichte wird festgesetzt:

- 1) daß der von jedem Theilnehmer außer den Freischülern (s. oben **Nr** 13) zu erlegenden Beitrag zu den Kosten der hiesigen Turnanstalt in Zwanzig Silbergroschen jährlich bestehen,
- 2) daß derselbe vom 1. Oktober d. J. ab in vierteljährigen Raten (à 5 Sgr.) zugleich mit dem Schulgelde erhoben, und
- 3) daß, da außer den Gymnasialisten auch andere Schüler an den fraglichen Übungen Theil nehmen, die detsfalligen Geldbeiträge in Einnahme und Ausgabe gehörig abgefordert werden sollen.

18. Cirk. Verf. vom 11. Juli d. J. Das Königl. Ministerium hat mißfällig bemerkt, daß die Leistungen der Abiturienten des vorigen Jahres bei mehren Gymnasien der Provinz nur mittelmäßig gewesen und mehre Prüflinge für reif erklärt sind, die in einigen Gegenständen die erforderliche Fertigkeit und Sicherheit noch nicht erlangt haben. Es soll daher bei den Versetzungen nach Sekunda und Prima mit gebührender Strenge verfahren werden. — Im Allgemeinen hat das Königl. Ministerium wiederholt angeordnet, daß die Schüler, deren Reife vom Direktor und den Lehrern in Zweifel gezogen wird, bewogen werden sollen, sich der Prüfung nicht eher zu unterziehen, als bis sie dieselbe mit Ehren bestehen können.

19. Cirk. Verf. vom 20. Juli d. J. Nachstehende, durch die Amtsblätter publicirte Anordnung des Königl. Ober-Präsidiums vom 17. Juli d. J. soll den in das militairische Alter tretenden Schülern bekannt gemacht werden: Nachträgliche Gesuche um Zulassung zum einjährigen freiwilligen Militairdienst von Individuen, die dazu zwar berechtigt sind, aber den dessfalls bestimmten Termin der Anmeldung — spätestens bis zum 1. Mai desjenigen Jahres, worin sie das 20ste Lebensjahr zurücklegen — versäumt haben, sollen von jetzt an durchaus unberücksichtigt bleiben, wenn keine andern Gründe, als bloße Versäumnung und die Entschuldigun, mit den gesetzlichen Bestimmungen unbekannt geblieben zu sein, beigebracht werden können.

20. Cirk. Verf. vom 24. Juli d. J. Angabe der Erfordernisse, worauf, gemäß dem hohen Ministerial-Reskripte vom 7. Juli d. J., bei der Wahl der Lehrer zu sehen ist, denen der Religionsunterricht in denjenigen evangelischen Gymnasien anvertraut werden soll, bei welchen nicht ein evangel. Religionslehrer für alle Klassen angestellt ist.

21. Vom 3. Septbr. d. J. Das Urtheil der Königl. wissenschaftl. Prüfungs-Kommission über die im März d. J. hier angestellte Abiturienten-Prüfung wird abschriftlich zugefertigt.

III. Zur Chronik des Gymnasiums.

Das Schuljahr 18⁴³/₄₄ begann mit dem 23. Okt. v. J. und wird mit der angekündigten Prüfung schließen. Im Laufe desselben ist die Anstalt mehr als jemals, so lange sie besteht, mit langwierigen und dabei gleichzeitigen Krankheiten mehrer Lehrer heimgesucht worden. Gleich in der ersten Woche erkrankte Gymn. Lehrer Mauerhoff, der das ganze Jahr hindurch inaktiv gewesen ist; 14 Tage später der Oberlehrer Käßner, der erst in der letzten Hälfte des Januar d. J. seine Amtsberrichtungen wieder übernehmen konnte. Endlich sank um die Mitte Dezembers auch der Oberlehrer Gerlach auf das Siechbette. Er hatte, um die Verlegenheit nicht noch zu steigern, sich nur mit Mühe bis dahin aufrecht erhalten. Nicht eher als im April d. J. erhob er sich vom Kranklager, jedoch an Kräften in dem Maße erschöpft, daß er bis zum Schlusse des Schuljahres hat vertreten werden müssen. Wir haben indeß die Aussicht, daß er vom Anfange des neuen Schuljahres werde wieder unterrichten können.

Bei so beklagenswerthen Umständen hat im ersten Quartale des Schuljahres der Zusammenhang und Fortgang des Unterrichts der 4 untern, vornehmlich der beiden untersten Klassen, durch den öftern Lehrerwechsel u. unvermeidlich leiden müssen — in Universitäts- und in großen Städten ist dergleichen Verlegenheiten weit eher abzuhelfen, als in kleinern — doch ist alles Mögliche geschehen, um jene Nachtheile wenigstens zu mildern. Für einige Wochen, bis zur Genesung des D. L. Käßner, kamen uns die Herren Predigtamtskandidaten Czigan und Dickhäuser und der Kandidat der Theologie Herr Zippel bereitwillig zu Hilfe, wofür ihnen hiermit der freundlichste Dank im Namen der Anstalt dargebracht wird. Mittlerweile hatte auch unsere Hohe Behörde, von dem

traurigen Stande der Dinge in Kenntniß gesetzt, den Kandidaten des höhern Schulamts Herrn Dr. Julius Arnoldt zur Vertretung eines der beiden übrigen kranken Lehrer hergesandt, den wir seit dem 8. Januar d. J. in unserer Mitte haben.

Um dieselbe Zeit war aber auch die erste Nachricht über einen der Anstalt nahe bevorstehenden großen Verlust eingegangen. Es hatte nämlich der Magistrat der Haupt- u. Residenzstadt Königsberg, dem die ausgezeichneten Lehrgaben und die sonstige in Betracht zu ziehende Qualifikation unseres Kollegen, des Herrn Oberlehrers Skrzeczka, nicht unbekannt geblieben waren, denselben zum Direktor des dortigen Dom-Gymnasiums erwähnt und die Allerhöchste Bestätigung dieser Wahl nachgesucht. Die amtliche Kunde von der Abberufung unseres Amtsgenossen ging am 14. April c. hier ein und am 17. legte er sein Amt nieder. Einige Tage später schied er für immer von uns, der eben so gewandte als treue, eifrige und gewissenhafte Lehrer, der hier 13 Jahre hindurch im Segen gewirkt und sich die Hochachtung und Liebe Aller, die ihn näher kennen zu lernen Gelegenheit hatten, vornehmlich seiner Kollegen, an die ihn zum Theil auch freundschaftliche Bande knüpften, und seiner Schüler erworben hat. Unser Aller aufrichtigsten und lebhaftesten Wünsche für ein eben so segensreiches Wirken in seinem neuen schwierigen Amte, wie auch für sein übriges allseitiges Wohlergehen, begleiten ihn. Sein Andenken wird in den Herzen seiner Amtsgenossen und seiner zahlreichen dankbaren Schüler nie erlöschen.

Die meisten Lektionen des Hrn. D.L. Skrzeczka sind seit 18. April dem Hrn. Dr. Arnoldt übertragen. An Stelle des letztern hat die Vertretung des einen der beiden kranken Lehrer der Kandidat des höhern Schulamts Hr. Dr. Albert Reusch aus Königsberg seit 18. April übernommen.

Des Königl. Majestät haben Allergnädigst geruht, dem Ref. den rothen Adlerorden 4. Klasse zu verleihen.

Das Königl. Ministerium der geistl., Unt- u. Med.-Angelegenheiten hat dem Oberlehrer Gerlach auch in diesem Jahre eine außerordentliche Unterstützung u. zwar von 100 Rthlr. gewährt.

IV. Statistische Notizen.

Die Anzahl der Schüler betrug am Schlusse des vorigen Schuljahres (s. Progr. v. 1843 S. 21) 160. Davon sind bis zum heutigen Datum abgegangen 31; dagegen sind aufgenommen 41, mithin gegenwärtige Frequenz: 170, wovon in I. 14 (incl. der Abitarianten), in II. 31, in III. 44, in IV. 31, in V. 32, in VI. 19. 15 waren ganz, 7 theilweise Freischüler.

Unter dem Vorsetze des Königl. Provinzial-Schulraths Herrn Dr. Lucas sind am 29. März d. J. 2, am 27. und 28. Sept. 8 Primaner geprüft worden und es haben jene 2 und von diesen 7 das Zeugniß der Reife erhalten. Alle sind evangelischer Konfession.

Seit 1809 fortlau- fende Num- mer.	N a m e n .	Geburtsort.	Lebens- alter. Jahr.	Aufenthalt in der Anstalt über- haupt.		Geodhites Fakultäts- Ein- dium.	Ort, wo sie stu- diren zu wollen erklärt haben.
				Jahr.	Jahr.		
171	Hermann Adolf Ge- bauer.	Brödlacken im Inster- burger Kr.	21½	10¼	2½	Theologie.	Königsberg.
172	Joh. August Theodor Krause.	Gumbinnen	20	4½	2½	Kameraltwissen- schaften u. d. höh. Forstf.	Königsberg.
173	Franz Theodor Leon- hard Schulz.	Irglacken im Lapiauer Kr.	22	10½	2	Arzneiwissensch.	Königsberg und Berlin.
174	Ernst Franz Reich.	Insterburg.	18¾	4	2	Die Rechte.	Königsberg und Berlin.
175	Theod. Otto Regge.	Stallupönen.	20	7	2	Kameraltwissen- schaften.	Königsberg.
176	Herm. Gottfr. Franz Krause.	Pillkallen.	18¾	5	2	Kameraltwissen- schaften.	Königsberg.
177	Johann Ernst Eduard Hitzigrath.	Heydekrug.	19¾	6½	2	Die Rechte.	Königsberg.
178	Karl Theod. Woldemar Hoffheinz.	Gumbinnen.	20¾	13	2	Theologie.	Königsberg.
179	Adolf Wilhelm Karl v. Aweyde.	Zuckeln im In- sterb. Kr.	19½	10	2	Kameraltwissen- schaften.	Halle.

Die Bibliothek des Gymnasiums besteht gegenwärtig aus beiläufig 4300 Bänden. Eine Fortsetzung ihres im J. 1833 gedruckten Realkatalogs ist unter der Presse. Daher kann die nur für die Lehrer der Anstalt bestimmte Angabe der im verfloßenen Schuljahre angekauften Bücher süglich unterbleiben.

An Geschenken sind hinzugekommen:

1. Von Seiten des Hohen Königl. Ministeriums der geistl. u. Angelegenheiten.: Crelle, Journal für Math. Bd. XXVI 2. bis XXVIII. 1. — Encyclopaed. Wörterb. der medicin. Wiss. Bd. XXXI. u. XXXII. — Bretschneider, Corp. Reformatorum. Tom. XI.

2. Von der Verlagsbandlung: W. Weiring, Sammlung latein. Wörter für die untern Klassen. Bonn, 1844. 8.

3. Von dem hiesigen resp. Lesezirkel: Jenaer Allg. Lit.-Zeit. Jahrg. 1843. 2. Hälfte. — Gudrun. Deutsch. Heldengedicht übers. von Simrod. Stuttg., 1843. 8. — Chr. Birch, Lud. Philipp, König der Franzosen. Darstellung seines Lebens u. Wirkens, Stuttg., 1841. 2 Bdd. gr. 8. — Verschiedene Flugschriften u. Reden, in 5 Bdd. zusammeng.

An Programmen sind eingegangen: 1. Progr. u. Indices lectt. inländischer Universitäten 30. 2. Schulschriften: a) inländ. Gymnasien u. and. höherer Lehranstalten 129; b) ausländische 37, zusammen 196.

Unsere kleine Naturaliensammlung hat folgende Geschenke erhalten:

1. Von dem Sekundaner Schnurr: 1 Kreuzotter, Vipera Berus — 1 Ringelnatter, Coluber natrix — 1 Blindschleiche, anguis fragilis — alle 3 wohl erhalten in Spiritus.

2. Von dem Sextaner Reuber I. aus Nikolsaen: 1 Seidenschwanz, Bombycilla Galbula, und 3 Eier der Schlamm schildkröte, Emys europaeus.

3. Von dem Quintaner Schröder aus Mehlkehmen: 1 Zapfen der Ceder, Pinus Cedrus.

Für diese Geschenke wird dem hohen königl. Ministerium sowohl als den übrigen freundlichen Gebern der ehrsüchtvollste und aufrichtigste Dank der Anstalt hiermit dargebracht.

V. Uebersicht der Prüfung.

Freitag, Vormittag, von 8 bis 12 Uhr.

C h o r a l.

1. Quarta.

1. Religion. D. L. Kühner.
2. Griechisch. Dr. Kossak.
3. Naturbeschreibung. D. L. Brundow.
4. Latein. Dr. Kossak.

Deklamationen.

2. Tertia.

1. Latein. Caesar. Dr. Reusch.
2. Mathematik. D. L. Sperling.
3. Griechisch. Odyssee. Dr. Arnoldt.
4. Geschichte. Dr. Reusch.

Deklamationen.

Die obere Singklasse. D. L. Dr. Hamann.

Nachmittag von 2 bis 4 Uhr.

C h o r a l.

3. Quinta.

1. Deutsch. D. L. Kühner.
2. Latein. Dr. Reusch.
3. Naturbeschreibung. D. L. Brundow.
4. Geschichte. Dr. Arnoldt.

Deklamationen.

4. Sexta.

1. Latein. D. L. Kühner.
2. Deutsch. Derselbe.
3. Rechnen. D. L. Brundow.
4. Geographie. Derselbe.

Deklamationen.

C h o r a l.

Sonnabend, Vormittag, von 8 bis 12 Uhr.

Choral.

5. Sekunda.

1. Geschichte. O.L. Dr. Hamann.
2. Griechisch. Xen. Dr. Arnoldt.
3. Mathematik. O.L. Sperling.
4. Latein. Liv. Dr. Arnoldt.

Redeversuch des Sekundaners Dietrich. (deutsch).

Redeversuch des Abiturienten Reich. (latein).

Entlassung der Abiturienten. — Abschiedswoorte des Abiturienten Hitzgrath. — Erwiederung des Primaners Keber.

Schluß: Choral.

6. Prima.

1. Latein. Horaz. Prof. Petreuz.
2. Deutsche Lit. Gesch. O.L. Dr. Hamann.
3. Griechisch. Plato. Prof. Petreuz.
4. Physik. O.L. Sperling.

Zu der angekündigten Prüfung werden die geehrten Eltern, Vormünder und Pfleger unserer Schüler, wie auch alle Gönner und Freunde des Schulwesens ganz ergebenst eingeladen.

Das neue Schuljahr beginnt mit Montag, dem 21. Oktober.

Neu aufzunehmende Schüler, die sich für eine oder die andere der 4 oberen Klassen eignen, bitte ich Freitag, den 18. Oktober, die für die beiden untern Klassen geeigneten Sonnabend, den 19., um 9 Uhr Morgens zur Prüfung zu stellen.

Gumbinnen, am 30. September 1844.

Prang.